Periódico mensual 7 de febrero al 7 de marzo de 2008 Qollasuyu (Bolivia) Año 3 Número 28

Precio Bs 3



### Crónica de la Constituyente

Relato de sus peores episodios por uno de los constituyentes más consecuentes

# La reflexión ético moral en la sociedad aymara

La noción del *iwxa* y sus implicancias en los proyectos sociales

# Poder territorial y nueva Constitución Política

¿Minúsculas autonomías o fuerza constitutiva de nuevas relaciones?

### Criminalidad, colonialidad y mestizaje

Cómo salir del laberinto en que la colonización nos ha encerrado



Apoyando el crecimiento y desarrollo de Bolivia.





# Terminar con el discurso ambiguo

Se cumplen dos años de gobierno del presidente Evo Morales, en un contexto marcado por la incertidumbre sobre el desenlace del diálogo entre gobierno y prefectos.

Este contexto incierto es buen símbolo de estos dos años de gobierno. Evo Morales empezó su gestión con la fuerza y el entusiasmo que le daba el haber ganado con 54 % de votos. Dos años después, muchos se El desconcierto que trasluce el ejecutivo, parece ser reflejo del antagonismo entre sus principales asesores

preguntan a qué sirvió ese masivo apoyo, pues domina el vago sentimiento de frustración entre quienes pusieron su esperanza en este nuevo gobierno.

Del discurso altisonante se pasó a la insinuación conciliadora hacia el «enemigo». Cuando sabemos que la adhesión de los sectores hasta ahora fieles al régimen, está alimentada — entre otros recursos — con certezas producto de discursos ideologizados y agresivo, este cambio en la palabra oficial puede causar desconcierto y desmovilización.

Los operadores gubernamentales parecen estar concientes de ese riesgo, lo que explicaría los frecuentes y súbitos cambios de actitudes y de mensajes. Sin embargo, de esa manera sólo artificialmente se mantiene estabilidad política y confianza popular.

Creemos que es tiempo de un reordenamiento de ideas, tácticas y estrategias. Es momento de acabar con el discurso ambiguo. Están ya lejos las ilusiones que el gobierno incubaba de sí mismo. Dos años de gobierno son bastante para aproximarse a lo real y alejarse de la ilusión. Tarea dura que le compete al actual gobierno, para ello ha sido elegido.

Esta necesaria sistematización debe articular y volver coherente el discurso y la práctica, para manifestarse en programas políticos entendibles y aplicables. Para ello es importante la función presidencial, pues el desconcierto que ahora trasluce el ejecutivo parece ser reflejo de la diversidad — quizás antagónica o, por lo menos, inconexa — de los principales asesores y «mandamases» que rodean a Evo Morales. Sin embargo el pueblo ha elegido y confía en la capacidad de quien eligió como presidente; de igual manera los ataques de los opositores no mellarán a los principales colaboradores de Evo, sino a éste mismo.

El reordenamiento deseado, en ideas y en ejecutores, debería contemplar primordialmente el ámbito que comprende a los pueblos indígenas, pues estos son la base aún esperanzada en Evo Morales y cuya causa es usada como bandera propagandística por los decididores no indígenas de este gobierno.

Descuidar los intereses indígenas o abusar de su confianza, puede llevar a que el sector social que es la cuña que evita al gobierno el descarrío por la pendiente, se convierta — quizás — en el elemento más activo para lograr el cambio tan necesario, pasando talvez incluso sobre el cadáver del MAS y de su gobierno.

Portada: Ollanta Umala y guerreros inkas, composición en base a ilustraciones extraídas de: http://www.es.5wk.com/viewtopic.php?f=49&t=103165&p=1445171 http://www.es.5wk.com/viewtopic.php?f=26&t=46193



Depósito legal 4-3-116-05

e-mail:

info@periodicopukara.com

Teléfonos: 71519048

71280141

Calle México Nº 1554, Of. 5 La Paz, Bolivia

www.periodicopukara.com

Director:
Pedro Portugal Mollinedo
Comité de redacción:
Nora Ramos Salazar
Daniel Sirpa Tambo
Joel Armando Quispe Chura

Colaboran en este número:
Christian Jiménez Canahuaty
Pablo Mamani Ramirez
Godolfredo Calle V.
Beatriz Chambilla M.
Ayar Quispe
Félix Cárdenas Aguilar
Marcos Apaza C.
Pepo

# LÍDERES INDÍGENAS: LAS LIMITACIONES DEL PODER

3. Limitaciones del Poder

#### Christian Jiménez Kanahuaty

El poder de ambos liderazgos¹ fue limitándose entre sí, el uno limitaba y desvalorizaba las acciones del otro y este a su vez le restaba legitimidad y apoyo, pero también peleaba en su momento con la misma demanda en otro escenario.

Esta limitación del poder llegó a su punto más alto tras las elecciones nacionales del año 2005, Evo Morales como presidente alejo tácitamente a Felipe Quispe. Pudo haber sido la oportunidad de unir dos discursos, uno en contra del neoliberalismo y el otro descolonizador, pero no fue así, más bien el MAS asimilo el discurso de Quispe y lo readecuó a sus necesidades.

Generó con esto no sólo el resentimiento de algunas capas sociales seguidoras de Quispe, sino que evidenció la imposibilidad de concertación al interior del movimiento indígena, al menos evidenciados a través de sus lideres más visibles. Se dió así a entender que lo que los dividía era sólo el poder, el uso del poder y el control del poder.

Ahora se van construyendo proyectos alternativos de acompañamiento crítico al proceso actual de gobierno de Morales que están muy cercanos a Felipe Quispe, pero también hay una idea muy fuerte de pugna por el poder, es decir, de convertirse en el adversario de Morales.

La intención del artículo no es dar un pantallazo del futuro cercano, sino dar cuenta sólo de lo que muestra la realidad y lo que ésta muestra es que la correlación de fuerzas ha ido variando, pues al asumir el discurso de Quispe el MAS ha ido perdiendo a las capas medias de la sociedad que antes era su mayor caudal electoral; pero también ha ido desilusionando al mismo movimiento indígena pues su posición es conciliadora y movida dentro de los marcos esta vez no sólo de la democracia representativa y participativa aún de corte liberal, sino

de Felipe Quispe, el Mallku. El presente artículo es el final de otros anteriores que tratan de estos líderes, publicados en los números 26 y 27 del periódico Pukara. (n.d.r.)

también dentro del enfoque que aún se tiene sobre el Estado y su componente esencial: tierra-territorio.

La versión que se tiene sobre lo que debería ser el Estado y la democracia hace notar que se han asimilado las reglas de juego, se las ha interiorizado de tal forma que se las reproduce a la hora de hacer gestión gubernamental, cosa que de principio era una práctica que había que desmontar, según la interpretación de Quispe y del MIP.

Entonces, es normal que ambas posturas se puedan llegar a enfrentar porque aún hay dos visiones de país, incluso tres: una que viene desde la derecha, otra que está encarnada en el MAS y otra que es esgrimida por sectores indígena-campesinos que a pesar de la victoria del MAS no se sienten parte del gobierno, no se sienten ni representados ni con posibilidades reales de participación. Esto, sin duda, rebasa cualquier decreto o ley, supera a la misma Asamblea Constituyente. Va más allá, porque se trata de entender, en estricto sentido, la naturaleza de la participación social e inclusión real de sectores diferentes, con otro tipo de historias y con otro tipo de prácticas ciudadanas.

El debate no sólo debería concentrarse en la Asamblea Constituyente o en la renta que provienen de los recursos hidrocarburíferos, sino que debería de atender de nuevo a lo cultural, a ese tipo de construcciones identitarias que son las que al final movilizan realmente a las personas. Es el tema de la identidad y el tema de sus imaginarios los que no han sido resuelto aún y no se resolverán con Decretos Supremos o Leyes, sino generando reales, flexibles y movibles canales de comunicación, socialización, respeto, tolerancia y acercamiento entre miembros de un mismo universo social, como lo es el mundo indígena.

Pero, como ha venido sucediendo, dentro de este mismo universo las peleas han sido por el poder, dando como resultado límites en las acciones de unos y otros, lo que en términos políticos en este momento beneficia a la derecha.



# La atomización autonomista y sus inconvenientes:

# Poder territorial indígena y nueva CPE

Pablo Mamani Ramirez.

Lo indígena no debe ser reducido a minúsculas autonomías, sino ser considerado como la fuerza constitutiva de nuevas relaciones sociales

#### Lo indígena<sup>1</sup>

El nuevo contexto sociopolítico de Bolivia y la propuesta de la nueva Constitución Política del Estado requiere definir y a la vez implementar las autonomías indígenas como un hecho novedoso e histórico de larga lucha. La pregunta inmediata sin embargo es ¿cómo definir lo indígena u originario? y ¿qué son las autonomías indígenas? ¿Se podrían implementar autonomías indígenas (según establece la nueva Constitución Política) cuando hay nacionalidades originarias (la aymara, quechua, guaraní) que están distribuidas en casi toda la extensa geografía social del territorio nacional?

En principio, lo indígena u originario no habría que entender según los cánones epistemológicos de la antropología colonialista, cuando ésta definía que lo indígena era aquella sociedad o individuos ubicados en los más recónditos lugares de las montañas alejadas, por tanto ubicados temporal y espacialmente fuera de la «civilización»; hoy es imposible sostener este principio.



Si no se contemplan políticas globales las autonomías indígenas no pasaran de ser una pintoresca (y hasta peligrosa) fragmentación de la coherencia socio política estatal.

Mapa fuente: h1.ripway.com/achacachi/bolnac/ay.htm

Lo indígena ahora tiene otras connotaciones y realidades sociológicas y económicas, ya que están tanto en los espacios rurales y urbanos, hasta es una realidad transnacional (por sus diásporas). En el censo poblacional de 2001, el 62,05 se autodefinió como indígena o pertenecientes a ella. CEPAL (2000) publicó que (estimación) el 81,2% del total de la población boliviana, sería indígena. La misma se puede corroborar con una observación demográfica que en la extensa geografía social en los mercados, ciudades, el área rural, el parlamento y el palacio de gobierno, está casi lleno de lo indígena. Tal vez se puede establecer, como certidumbre sociológica sobre esto, que en Bolivia lo indígena es la matriz social e histórica para su existencia y su constitución porque estos están ubicados en diferentes espacios sociales y territorios del país, junto a otros sectores sociales con igual importancia. Por lo que, lo indígena no quiere decir que es un purismo biológico o cultural, si no que está dado con sus propias interrelaciones y encuentros

matrimoniales y culturales con otras realidades sociales. Lo indígena u originario, de este modo, no es un hecho social en miniatura; es un hecho social de gran presencia social, territorial e histórica. Los teóricos del apartheid en Sudáfrica de Nelson Mandela, no querían ver que los negros eran una gran presencia histórica y poblacional, pues 29 millones de negros (hasta 1992) eran vistos como minoría frente a solamente 5 millones de blancos sudafricanos. Algo similar, o mejor, exactamente esto ocurre en Bolivia, porque hay una elite blanca que no admite tal hecho.

Por este y otros factores estructurales, lo indígena se ha convertido en el sujeto histórico al igual que los sectores de obreros y la clase media. Por una parte, lo indígena ha provocado hacia dentro la implosión del Estado como un hecho colonial y racista. Ha desnudado sus debilidades institucionales, sus colonialidades congénitas, sus verdades históricas de apartheid criollo, la invisibilidad indígena y su explotación económica.

A esta realidad sociológica, política, e histórica no es posible escudriñar todavía con miradas reduccionistas y con armas de la antropología colonial para seguir reduciendo lo indígena a miniaturas sociales y jurídicas.

#### Autodeterminación indígena

¿Es posible pensar en una autodeterminación nacional indígena o campesina? Parece más coherente pensar por lo dicho, uno, en el proyecto ya planteado de la autodeterminación nacional indígena-originaria-campesina entendida como un todo y a la vez con sus propias particularidades y articulaciones internas y externas, y por otro, parece también coherente hablar de sus propias definiciones de las autonomías internas locales y regionales, sin desconocer la presencia de importantes poblaciones que se autodefinen como mestizas o blancas. Los aymaras de manera particular han planteado el proyecto de la autodeterminación social en el gran levantamiento pan-andino de 1781-83 con los Kataris y luego nuevamente propuesto por Zárate Willka en 1899 bajo la idea de la «regeneración de Bolivia»; proyecto histórico definido dentro de un contexto de autogobierno de ayllus y markas con su articulación social y territorial interna y externa en función de la lógica del poder horizontal, para acceder de forma conjunta y cíclica a los diversos recursos naturales.

La presencia de los Guaraníes en el último tiempo definidos en tres departamentos (Santa Cruz, Tarija y Chuquisaca), también refuerza este nuevo planteamiento. Los Guaraníes demandan otro departamento, aunque esto es una figura republicana. Sobre esta base plantean crear sus propias autonomías internas. Este otro dato nos permite pensar que esto se proyecta como una nueva realidad histórica. Otro caso, es la presencia aunque un tanto reducido en su población: los mojeños tratan de reconstruir sus históricos territorios destruidos por madereros, ganaderos, buscadores de oro. Este mismo hecho nuevamente hoy se plantea en el mundo kolla (aymara-quechua-uruchipaya) con sus propias particularidades que están definidas en los ayllus, markas, comunidades y sapsis. En la misma se plantea con la finalidad de

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> Este artículo se basa en parte en el trabajo sobre la reconstitución de los ayllus próximo a publicarse por el Instituto de Investigaciones Sociologías, IDIS-UMSA.



crear gobiernos confederados de ayllus y markas y ciudades como El Alto, junto a los centros urbanos interculturales de gran importancia como Potosí, Oruro, Cochabamba y otros.

Lo novedoso dentro este planteamiento es que existen dos posibilidades históricas. Una, es que la misma se puede lograr sin discutir ni alterar los actuales limites territoriales republicanos pero fundadas en la voluntad propia de re-articular sus territorios y, por otro, el movimiento de los ayllus, propone reconstituir todos los territorios y las autoridades originarias según las antiguas nacionalidades o suyus por lo que para la región andina estaría compuesto por 14 nacionalidades de habla aymara, quechua o uruchipaya y éstas con sus propias rearticulaciones con los asentamientos humanas en del Oriente o el Chaco.

Para el primer caso, el ejemplo notorio al parecer es la propuesta aunque muy preliminar de re-articulación territorial de los tres Machakas (Santiago, San Andrés, Jesús) ubicados en el altiplano sur de La Paz. La misma se daría sin discutir o alterar la delimitación territorial republicana. Los tres Machakas (entre las provincias José Manuel Pando, Ingavi y Pacajes) re-articulados como territorios compartidos constituirían gobiernos rotatorios mediante sus parcialidades o sayas. Y en el otro hecho, el segundo, es el de desmontar la arquitectura territorial de la república para re-fundar los históricos territorios y los gobiernos del ayllu o marka sin referencia a los cantones, provincias o departamentos (se acusa a la misma de haber desarticulado los antiguos territorios para provocar conflictos como el de los laymis y qaqachakas). Posiblemente el ejemplo mayor de este último sea Jach'a Karangas, definida sobre 12 markas (tayka markas) y 8 provincias republicanas ubicados en toda la región sur de Oruro y con sus implicancias en el Norte de Potosí y el norte de Chile. El hecho central de esto es que todos ellos se autodefinen como el gran Jach'a Karangas; un imaginario colectivo con sus propias autonomías internas de ayllus y markas. Tal hecho fue planteado como TCO-Jach'a Karangas, luego negada por decisión política de Sánchez de Lozada. También lo plantean de este mismo modo los Jach'a Pakajaqi, Soras, Killakas o

Similares hechos se gestan al parecer en las regiones del Oriente, el Chaco y la Amazonía. Cada pueblo indígena está re-construyendo su propia memoria territorial mediante su etnogénesis y su recorrido histórico, la genealogía de sus autoridades, lengua y lucha social. Sí todo esto se re-articula y se reconstituye, aunque sea en pequeña escala, en, principio, se podría hablar de una nueva arquitectura territorial y

organizacional nacional a la que el Estado no podrá negar su reconocimiento. Esta re-articulación territorial, social, económica, cultural y política habla de por sí sola entonces de un proceso de autodeterminación nacional indígena-originaria-campesina-popular. Sería una autodeterminación plural nacional orientada para re-escribir la historia política y territorial del país.

Se podría colegir por estos datos que la autodeterminación nacional indígena se fundaría en la lógica de gobiernos compartidos y sistemas de organización horizontal desde los niveles micros o micropoderes donde está su soberanía social. Aunque sus impulsores reconocen que ésta tendrá sus propias dificultades dado el contexto de colonización europea y republicana, de la existencia de los departamentos, provincias y cantones y la re-articulación reciente de la oligarquía en el oriente.

Y sobre esto parece lógico recién definir las autonomías internas. Aunque cada pueblo podría solicitar su autonomía indígena y sus autonomías internas locales y regionales dentro del contexto nacional. Dado esto en que evidentemente existen pueblos que necesitan como estrategia su autonomía dentro de la autodeterminación nacional indígena para resguardar su territorio, su economía, su educación, su espiritualidad; así reproducir su cultura, economía y su población.

De esto, si bien en la propuesta de la nueva Constitución Política del Estado, lo indígena tiene cierta relevancia social e histórica como definición conceptual del Estado y sociedad, cuando se habla de las autonomías, las autonomías indígenas, quedan reducidas a pequeños espacios territoriales definidos particularmente en los TCOs. Es aún peor, la autonomía indígena está por debajo de la autonomía departamental. Aunque curiosamente no reconoce, esta nueva Constitución, jerarquías entre ellos. Claro, también es verdad que plantea autonomías regionales indígenas como gran estrategia socio-territorial que para el mundo aymara-quechua-uru-chipayas (que si se diera) sería casi toda la región andina de Bolivia definida por encima

de las delimitaciones departamentales y con su gran articulación con el Oriente o el Chaco. Allí existe una poderosa presencia kolla hoy en virulenta disputa con los terratenientes locales. De hecho Jach'a Omasuyus, en esta última línea, en su 188 aniversario como provincia ha planteado una autonomía regional aymara o quechua como efectiva forma de reconstruir los territorios andinos fragmentados por la república. Incluso el departamento de La Paz en esa lógica sería de facto una autonomía aymara-quechua. Aunque obviamente en comparación a la propuesta de nueva Constitución Política, las elites bolivianas no admiten que se dé jamás este hecho o posibilidad histórica.

El concepto de lo indígena entonces, primero, no debería ser recudido a miniaturas territoriales cuando su presencia población e historia, como se ha mostrado aquí, es territorial y socialmente muy amplia. Segundo, lo indígena es la fuerza constitutiva de las nuevas relaciones sociales, culturales, política y económicas de hoy. Lo otro es seguir con las políticas parecidos a las reducciones toledanas y al apartheid criollo, para negar la autoridad moral y política del mundo indígena que hoy se ha re-posicionado en todos los espacios territoriales y sociales en los Andes y el Oriente con efecto de poder. Aunque habría que reconocer que esto será parte de un largo proceso de lucha histórica. La fuerza histórica indígena radica en su presencia poblacional, territorial, memoria histórica, su economía, su sistema de pensamiento político e identidad, que hará inevitable en el tiempo negar esta realidad, aún pese a la política de reducción de la población indígena a través del control de la natalidad; esto último es una biopolítica estatal. La biopolítica es un mecanismo del poder para controlar desde la vientre de la madre el crecimiento demográfico de la población indígena o campesina para que no se la piense nunca como poder real. Así, nuevamente volvemos a la pregunta inicial ¿la mayoría poblacional indígena puede ser reducido a las autonomías indígenas y a su vez sujetas a las autonomías departamentales?

# **Todos los Lunes PUKARA** en TV En el programa Contraste, Canal 15 UNITEPC A partir de 12:00 a.m.

Alguien escribía refiriéndose a las recientes reuniones entre gobierno y prefectos: «Y una pequeña protesta: en las reuniones del famoso «diálogo», ¡ni una sola presencia de indios ni mujeres! Todo el despliegue de altoperuanismo condensado, estuvo a cargo de nuestros criollos. Total, ¡es nuestra historia!». Me adhiero sinceramente a ese reproche.

Ni al gobierno ni a los prefectos puede que les inquiete la presencia o no de indios y mujeres en sus discusiones. En lo que respecta al gobierno, tiene otras preocupaciones: las famosas charlas con sus opositores le está valiendo una franca disidencia entre sus tropas.

Hay quienes apoyan esta iniciativa (en realidad apoyarían cualquier orden de los «jefes»). Hay también quienes piensan que se debe conversar, pero unicamente para marear al enemigo. Y están para quienes el sólo pensamiento de sentarse en la misma mesa que los prefectos es alta traición a la noble causa masista.

Entre estos últimos se cuenta a Román Loayza, quien machamente declaró ante la prensa: «si ellos (el Presidente y el Vicepresidente) quieren traicionar al pueblo, que traicionen, pero nosotros (los constituventes del MAS) no nos vamos a prestar a ese juego». Habrá que ver si está vez Roman se mantiene firme o si una vez más agacha cabeza ante los «traidores» de Palacio Quemado.

El diputado Gustavo Torrico quiso jugar a los equidistantes, declarando: «No se trata aquí de lo que dicen, que donde manda capitán no manda marinero. El MAS tiene una estructura plural, es un instrumento político donde todos somos librepensantes». El librepensante de Torrico parece que no es tan libreandante, pues era una de las figuras del MAS a quien los servicos de «inteligencia» paralelos le seguían atentamente los pasos.

Estos servicios paralelos eran de la Policia. El escandalillo reventó y entre tanto ruido nadie se preocupa de los servicios de inteligencia (paralelos, trapezoidales o divergentes) que puedan haber en el Ejército.

¿Nuestros generales se prestarían a este tipo de juegos? A no ser que tengan otras preocupaciones. La teniente Coronel Susana Rivero Bustamante denunció ante la justicia a dos generales por retención de 50.000 dólares u.s. que la ONU destinó para su atención médica, al estar de servicio en los Cascos Azules en Haití. Más que armas e «inteligencia», a muchos militares son los bono\$\$\$ lo que les interesan.



### Notas sobre el *iwxa*:

# La reflexión ético - moral en la sociedad aymara

Godolfredo Calle V\* Beatriz, Chambilla M.\*

Desde épocas antiguas todas las sociedades han creado, reproducido, compartido y readecuado normas de conducta que rigieron las relaciones sociales y políticas entre las personas.

El presente artículo es una reflexión sobre las normas o leyes que aún rigen, orientan y regulan las buenas relaciones en las comunidades o ayllus aymaras. En la actualidad en las comunidades el pensamiento y accionar de los niños/niñas, jóvenes, adultos y especialmente de los abuelos y abuelas todavía están fundados en normas de convivencia o también interpretadas como iwxas. Las iwxas se constituyen por un lado, como una forma de recomendaciones, reflexiones ético morales y prohibiciones fundamentadas según las costumbres y usos de las comunidades, transmitidas de generación en generación a través de la memoria oral. Y por otro, como soporte regulador de convivencia no sólo entre personas, sino también entre personas y naturaleza. Veamos algunos ejemplos:

- 1) **Janiw amparaniñati, amparawa ñusaqasiri** (No hay que robar, las manos pueden pudrirse).
- 2) **Jaqi masisarux janiw uñisiñati, llakiwa apasiri** (Jamás se odia a nuestros semejantes, la tristeza nos seguiría por siempre).
- 3) Jaqi masisatxa janirakiw jan wali parlañati, kuna chijis utjakispawa (Tampoco se habla y se desea el mal a nuestros prójimos, puede conducirnos a desventuras).
- 4) Janiw awkirus taykarus jachayañati, wiñayaw t'aqhisnaxa (Nunca se hace llorar al padre ni a la madre, toda la vida seríamos pobres).
- 5) Wajcha wawanakaruxa khuyarpayañawa, janiw jachayañakiti (Hay que ser solidarios con los huérfanos/as, no se los hace llorar).
- 6) Chacha patata warmi patata yaqhampi yaqhampi sarnaqañaxa wali jach'a juchawa (La traición dentro la pareja es un delito muy grande). Esta norma deviene porque en la



idad perturba la - d

comunidad la infidelidad perturba la reputación de la pareja, además aviva las adversidades.

- 7) **Juyraxa janiw williñasa takiñasa, jachiriwa** (Nunca se botan, ni se maltratan a los alimentos porque estos también sienten y lloran).
- 8) Janiw uywanakarux jachayañati, usurmukstayiriwa (No se maltrata ni se hace llorar a los animales, podemos enfermarnos). Esta norma es muy singular en la comunidad porque los animales son los que más están conectados con la naturaleza (wak'as y la pachamama).
- 9) Kun manq't'askasinsa phust'asiñapiniwa almanakaru, amt'asiñapiniwa almanakatxa (Cuando se come también se sopla los alimentos a las almas (personas difuntas), para que ellos también se sirvan, hay que acordarse de las almas).
- 10) **Janiw munap'uqañati** (No hay que ser ambicioso ni mezquino).

Todas estas *iwxas* arriba citadas están cargadas de un profundo significado ético de continuación de la vida donde los principios del ayni y la solidaridad son esenciales, ello se advierte en los ejemplos dos, tres y cuatro, porque en el pensamiento y vivencia comunal todo es ayni *«taqikunas aynikiwa»* (si hago el bien surgirá bien, a la inversa si forjo el mal también brotará el mal). Y en los ejemplos cinco y nueve la soli-

daridad es un factor central para estar bien o *suma sarnaqasiña*, al contrario como dicen algunos abuelos y abuelas de Caquiaviri *«hacer llorar a los huérfanos/as es como poner en riesgo la chacra o la salud»*. Esta práctica deviene porque en la comunidad las personas no tienen una existencia «en sí» (o como individuo), sino una existencia relacionada.

En consecuencia estas normas o iwxas a nuestro entender se construyeron para orientar las conductas de las personas en las comunidades andinas dentro los marcos de la ética, gratitud, responsabilidad y el respeto entre las personas, la naturaleza y las deidades, vale decir para hacer y el estar bien (suma sarnaqasiña) dentro el vivir comunal. Ello necesariamente implica que tanto varones como mujeres acaten obligatoriamente las normas y asimismo deben ser cuidadosos a no cometer infracción, al contrario significaba que las personas se constituyan en culpables (*juchararas*) o se involucren en delitos grandes o pequeños (jach'a jucha y jisk'a jucha).

Sin embargo, muchas de las normas o *iwxas* que en el pasado fueron transmitidas de generación en generación, hoy en día ya no se transmiten sino que se erosionan e invalidan. Las personas dejaron de realizar acciones que se pensaban «estaban bien» y merecían aprecio, como los ejemplos que

citamos mas arriba. Al contrario, en el pensamiento y conducta de los sujetos se avivan las transgresiones, el irrespeto y la irresponsabilidad hacia las personas y la naturaleza sin ningún recato ni culpa. Además se configuran y readecuan normas que delinean acciones que en el pasado eran prohibidas.

Además, se adoptan e internalizan valores y normas coloniales, como por ejemplo; el fin justifica los medios; divide y reinarás; pretensión por la libertad individual; saber es poder; conservar la naturaleza (ríos, bosques, suelos), no por los seres vivos que en ella habitan, sino para que en el futuro arroje beneficios económicos; a menor inversión mayor ganancia; asumir autoridad para favorecerse y no para favorecer; postulados de superiores e inferiores. Por tanto, es cotidiano oír y ver en los medios de comunicación masiva, relatos sobre robos, peleas, discusiones y agresiones de hijos a sus padres, o directamente ser víctima de estas acciones. Asimismo es habitual escuchar denuncias de tala indiscriminada de bosques, acaparamientos extensos de tierras, privatización de ríos, lagunas, muerte de animales por la caza indiscriminada, la contaminación de suelos, problemas de salud por la manipulación genética de alimentos, etc. Y en los ámbitos políticos y administrativos son comunes la corrupción, obstáculos a los que promueven mejoras, etc. Vale decir, si estas acciones que en el pasado eran consideradas como no permitidas o infracciones a las buenas relaciones entre las personas y la naturaleza, hoy en día son permitidas y habituales.

En este nuevo momento histórico que vivimos de ingreso al Pachakuti, se habla, se aspira y se asientan estrategias de recuperar y revalorizar los idiomas, las danzas, los alimentos nativos, la biodiversidad cultural y biológica, los saberes de los pueblos originarios. Pero muy poco se habla de las normas o iwxa sobre las que se erigieron estos pueblos, por tanto no estaría demás dar continuidad y afirmar esas normas de conducta, además lograr que sean sostenibles y valgan para las generaciones futuras, y así alcanzar el bien vivir o el suma gamaña que los pueblos andinos anhelamos, dentro una verdadera convivencia, complementaria y compartida en la diversidad.

<sup>\*</sup> Miembros del THOA, Taller de Historia Oral Andina



# El aporte ideológico de Guillermo Carnero Hoke:

# El Segundo Tawantinsuyo

Ayar Quispe

«Guillermo Carnero Hoke, nació y se crió con los niños del pueblo y con ellos aprendió que la vida es siempre relación, es siempre identificación y que la identificación es la defensa de la comunidad de los pobres. Por eso es que cuando fue acumulando años se hizo revolucionario, porque nadie puede identificarse con los pobres sin rechazar la opresión y la desigualdad».

Virgilio Roel Pineda

El presente trabajo busca dar a conocer solamente algunos aspectos del pensamiento político indianista de Guillermo Carnero Hoke; quien con sus aportes ideológicos ha acrecentado enormemente el florecimiento del indianismo, no solamente en el Perú, sino a nivel internacional. Se lo puede considerar como un hombre comprometido totalmente con la causa sagrada india; porque él supo identificarse plenamente con el indio y lo indio. También muchas de las ideas que él expone en algunos de sus obras, han sido tomadas por Fausto Reinaga Chavarría; demostrando así que sus planteamientos políticos fueron de imponderable valor para los dirigentes e intelectuales indios e indianistas.

#### **GUILLERMO CARNERO HOKE**

Guillermo Carnero Hoke nació en Perú por el año de 1929. Se considera un gran admirador de Ignacio Magolani Duarte, Víctor Raúl Haya de la Torre, José Carlos Mariátegui y Luís Eduardo Varcárcel. Ha sido fundador de la organización política Movimiento Indio Peruano (MIP), en 1974.

El apego a la fe inquebrantable por la causa sagrada india fue lo que le llevó a considerarse como indio; pero, han existido sus rivales políticos de la izquierda y esto porque se atrevió a expresar sin tapujos en 1968 que, «el primer enemigo de la revolución armada resulta, en nuestro continente, la propia izquierda burocrática»1.

Algunos izquierdistas un tanto doli-



El Segundo Tawantinsuyo está en proceso de reconstrucción en varios y diversos niveles. En la foto, acto cultural durante el Tercer Encuentro Tawa Inti Suyu, en el Templo de Arte Pululawa, Ecuador. Foto: www.pusinsuyu.com/3E/html/conclusiones.html

dos por estas palabras ofensivas, fueron capaces de turbar el ánimo inquieto de Carnero Hoke, al pretender decir que bastaba leer el apellido de la madre —hija de irlandés— para saber que sus ancestros no eran indios. Ha podido sobrellevar estas dificultades, ya que supo considerarse firmemente, que su pensar y actuar eran indios. Asimismo, replicaba a los defensores de la izquierda expresando que, "indio es quien se identifica con el pueblo de los inkas y con sus descendientes, al mismo tiempo que está listo para servirlo cada vez mejor, mediante el perfeccionamiento intelectual y moral»<sup>2</sup>. Por eso, Carnero Hoke al identificarse con el indio y lo indio, tenía la tarea que debe obrar siempre y siempre obrar bien por el indio y lo indio. De ahí, que tuvo el impulso de generar una vasta producción intelectual y de producir concienciación; por supuesto, que ésta ayudó al indio para penetrar en los niveles más profundos del indianismo. Por ello, planteaba que «la difusión de la ideología india formará esa conciencia revolucionaria tan necesaria para la

recaptura del poder»<sup>3</sup>. En consecuencia, el pensamiento indianista se ha convertido en la guía de acción (o arma de lucha) del indio, con el propósito de recuperar nuevamente el poder político perdido con los españoles o perdido desde la muerte del soberano Inka Atahuallpa, en 1533. Transformándose de esta forma el indio, en real y verdadero portador de la causa sagrada india.

Incluso ha trabajado ideológicamente sobre la población mestiza que estaba influida por los movimientos de izquierda occidentalizados y esto para que «al nacionalizar su pensamiento dice Carnero— se indianicen para la lucha de liberación»<sup>4</sup>. Así el mestizo junto con el indio, dotados de conciencia y voluntad, ajustarán sus acciones a la consecución de un objetivo: la guerra comunitaria de ayllus. Bien sabemos que la guerra ha sido siempre una característica de los indios en el pasado, debido a que los indios han aspirado siempre a algo que los opresores no le han permitido realizar, como la reconquista Tawantinsuyana. Por tanto, ha sido inevitable la guerra justa y anticolonial. A esto se puede añadir como ejemplo a Juan Santos Atahuallpa, que por 13 años, desde 1742 a 1755, encabeza la guerra comunitaria contra los españoles y por este medio trató de restaurar el Tawantinsuyo.

#### **LA RECONQUISTA TAWANTINSUYANA**

Guillermo Carnero Hoke ha tenido una de las contribuciones más originales e importantes para el pensamiento indianista y es la concepción fundamental que nos da sobre el Segundo Tawantinsuyo o la revolución del retorno, veamos:

«El Segundo Tawantinsuyo es, para nosotros los del Movimiento Indio Peruano, la continuidad histórica del que hicieran nuestros abuelos los Incas. Con esto queremos decir que, luego de tomar el poder en el Perú, trataremos por todos los medios posibles de alcanzar sus límites geográficos a escala continental en alianza con los partidos indios de Bolivia, Argentina, Chile, Ecuador y Colombia. A toda esta acción programática la nominamos como la gran batalla por la reconquista tawantinsuyana»<sup>5</sup>.

Carnero Hoke, como indianista está comprometido con la causa sagrada india y de este modo, empieza a relucir su pensar y sentir en una sola dirección, como es la de llevar al indio a la acción forjadora de futuro. De ahí que llama a una alianza para conseguirlo y en la voluntad de esta alianza radica la voluntad de dar forma nueva a lo ya tenido: el Segundo Tawantinsuyo. Por tanto, este brotar del futuro desde lo pasado, este renacer del Tawantinsuyo, lleva en sí a la alianza como su única luz de esperanza. Dicho así, el indio que aún mantiene las huellas del pasado no puede concebir la total destrucción de su futuro; ya que si se aspira al futuro a partir del pasado, entonces, esa aspiración se tiene que convertir en la sangre de nuestra sangre vital; lo cual supone el rechazo a expresiones ajenas al indio y lo indio, como: «Lo pasado pisado». En pocas palabras: «Nuestro futuro de justicia lo vamos a sacar del pasado indígena»<sup>6</sup>, advierte Carnero Hoke. O sea, el futuro está en nuestro pasado, porque gracias a su influjo tendremos la capacidad de modificar el orden establecido o de invertir el orden de las cosas. Será el retorno de nuestro gran Tawantinsuyo o la reposición a la historia del Tawantinsuyo, pero se reactualizará —como nos plantea Carnero Hoke— de acorde a estos tiempos:

«El Segundo Tawantinsuyo será a imagen y semejanza del que crearon los Incas en el pasado. Será un retorno al cauce histórico del pueblo andino. Será su segunda edición, aumentada y corregida, porque su pueblo está aquí, lo mismo que su clima, su organización y su conciencia colectivista. No es, pues, un sueño utópico; es el retorno a una práctica colectivista que se perfeccionará a través de los siglos y bajo las banderas de una política y de una filosofía cósmica, que están aquí, que sólo esperan su reactualización»<sup>7</sup>.

Por tanto, el Tawantinsuyo para el indio, es algo que ha vivido y que volverá a vivir. Si volvera a vivir, no será tal como era: volverá a vivir como algo diferente. Se puede expresar de otra manera: El retorno va indisolublemente vinculado al renacimiento y renacimiento es el momento donde se nace de nuevo. Se nace de nuevo a partir de latentes cualidades anteriores; emergiendo de esta forma, un producto enriquecido o mejorado. Es decir, el Tawantinsuyo que va a unirse o formarse de nuevo, será de distinta manera; porque se reactualizará de acuerdo al avance de los logros técnicos y científicos. Por eso, nos expresa Carnero Hoke que el Segundo Tawantinsuyo será una «segunda edición, aumentada y corregida».

Si queremos emprender el sendero del retorno o el encuentro con nuestro Tawantinsuyo, se necesita dejar los inútiles pesimismos y más bien, se tiene que pensar en el futuro a partir del pasado. Por consiguiente, para que el indio pueda pensar así y tener ideas en este sentido, se plantea como tarea de primer orden, la de darle formación doctrinaria «que lo mueva, que lo empuje, que se acomode en sus flacas manos para que tome el fusil y dispare.

Y esa doctrina está en su historia, está en la gente que sobrevive a la borrasca, que no aceptó jamás la derrota»8. Sólo así, adquirirá una conciencia plena y aspirará a su propia liberación. De lo contrario: «Los que no saben de dónde vienen históricamente, jamás sabrán a donde van históricamente»<sup>9</sup>, destaca Carnero Hoke. Además, si sabemos de donde venimos históricamente pretenderemos a toda costa restablecer el Tawantinsuyo. Ello significa tener conciencia de civilización. No sólo eso, al enterarse del pasado el indio nuevamente será protagonista de la historia. Entonces, con la toma de conciencia de nuestra historia, no se pierde ni energía, ni tiempo, ni oportunidad y se avanza ya con conocimiento de causa, hacia una meta bien definida: la reconquista Tawantinsuyana.

¿Es la guerra inseparable de la revolución del retorno? El ideal del Segundo Tawantinsuyo se abraza con el socialismo comunitario y ambos se convierten en una cuestión de crucial importancia. La materialización de este proyecto político indianista no será una labor fácil, pues por esta causa hubo muchas guerras comunitarias de ayllus en el pasado, existieron numerosos «levantamientos que llenaron de sangre los surcos secos de la pachamama»<sup>10</sup>, como señala Carnero Hoke.

Es necesario en la actualidad, retomar la lucha de nuestros antepasados, ya que su ejemplo tiene que perdurar, continuar y fortalecerse en la nueva guerra que por la reconquista Tawantinsuyana y el socialismo comunitario. En este afán: «Ni una sola concesión. Nuestra guerra es a muerte»<sup>11</sup>, expresa categóricamente Carnero Hoke. Por tanto, el indio nunca se ha caracterizado por la espera paciente de que el Segundo Tawantinsuyo va llegar mediante la obra de un milagro, sino que está seguro y convencido, que lo conseguirá por medio de la guerra. El tata Inti (Padre Sol) y la Pachamama (Madre Tierra) están a favor del oprimido seclarmente y hay que aprovecharlas. "Las condiciones —dice Carnero— están dadas. Todo depende del propio pueblo indio. Es tarea de que recupere su valentía. De que se ponga los testículos y pida lo que siempre fue suyo, todo el tiempo y para toda la vida»<sup>12</sup>. Asimismo, el indio sabe que la guerra va a estar presente en los tiempos difíciles; manifestando así, que la guerra es parte indisoluble del tiempo.

Existe el tiempo para la guerra y existe la guerra para el tiempo. En tiempos de luz no habrá guerra, pero sí en tiempos de oscuridad. O sea, que si los indios no alcanzan su ansiada liberación india, siempre van a realizar, han realizado y seguirán realizando la guerra. Indudablemente, si el tiempo del presente es de oscuridad, se tiene que restablecer el tiempo de luz del pasado, pero mediante la guerra comunitaria de ayllus. Es más. «Del mismo modo que hubo un tiempo de la invasión y la conquista, así también hay un tiempo de la liberación y la reconquista, en que se cumplirá la ley del eterno retorno, a través de la gran revuelta del tiempo, a través de un Pachacuti, en que retornará remozado y pujante un Segundo Tawantinsuyo»<sup>13</sup>. Sólo así, recomenzaremos a partir de lo que ya tenemos o retornaremos al punto en donde se produjo la ruptura. Ese día amanecerá en el anochecer.

¿Quién conducirá la revolución del retorno? El hecho de que nos recomiendan al proletario como conductor de la revolución, no significa que él dirija la revolución aquí. «Creemos expresa Carnero— que se ha invertido el orden de la conducción de la liberación<sup>14</sup>». Si bien, «los proletarios son bravos combatientes en la lucha y buenos soldados para la rebelión armada, pero no para realizar la revolución de la vida, que requiere de conductores y soldados no contaminados ni químicamente, ni ideológicamente»<sup>15</sup>. De este modo, Carnero Hoke ha trazado patentemente el rol que tiene que ocupar el indio en la revolución, como la de ejercer el liderazgo de ella. Con esta postura ha roto el esquema tradicional impuesto y defendido por la «izquierda colonial»; cuyas teorías se han forjado en un contexto diferente al nuestro. Quizá esto fue su gran aporte ideológico al indianismo. Pero han existido ideas contrarias a las que propuso Carnero Hoke y ellas lastimosamente fueron desarrolladas por Fausto Reinaga; para él de manera absoluta, es la clase obrera (el proletariado) la vanguardia del indio:

"La clase obrera que es de carne y alma india, debe volver al indio; y con el indio —como su vanguardia del indio—hacer la Revolución India»<sup>16</sup>.

Reinaga asigna un papel trascendental a la clase obrera para impulsar un cambio revolucionario en la sociedad.

Demostrando así un fuerte prejuicio, según el cual la clase obrera será la única que tiene talento y virtud respecto al indio; mientras el indio por no contar con la habilidad necesaria sería incapaz de ser «vanguardia» o de representarse y de conducirse a sí mismo. La supeditación del indio a la clase obrera, es una divagación ideológica más del paladín de los indios; ya que no se decide plenamente y transita entre afianzar lo propio (lo indio) y aceptar la influencia teórica del occidente.

A modo de finalizar, sería conveniente subrayar que el Segundo Tawantinsuyo es la posibilidad de reemprender el pasado glorioso desde el presente; ésto no se realizará, si sólo miramos el futuro sin mirar el pasado. Si miramos el pasado sin querer retornarlo es como truncar nuestro futuro, nuestra realización histórica. Si vamos al futuro con el pasado, es la «vida vuelta a vivir». Carnero Hoke llama a esto «la revolución del retorno». Si nos encaminamos en este rumbo, lo preferible es que el futuro se vuelva futuro para ese pasado y el pasado se vuelva pasado para ese futuro.

#### NOTAS

- <sup>1</sup> CARNERO HOKE, Guillermo (Compilador). *Nueva teoría para la insurgencia*, Perú: AMERINDIA, 1968, p. 16.
- <sup>2</sup> Cfr. BONFIL BATALLA, Guillermo. *El pensamiento político contemporáneo de los indios en América*, México: NUEVA IMAGEN, 1981, p. 271.
- <sup>3</sup> CARNERO HOKE, Guillermo. *El indio y la revolución,* Perú: «PRENSA PERUANA», 1979, P. 73.
  - <sup>4</sup> *Ibíd.*, p.72
  - <sup>5</sup> *Ibíd..*,p. 135.
- <sup>6</sup> CARNERO HOKE, Guillermo. *Nueva teoría* para la insurgencia, p. 80.
- $^{7}$  CARNERO HOKE, Guillermo. El indio y la revolución, p. 139.
  - <sup>8</sup> *Ibíd..*, p. 14.
  - <sup>9</sup> *Ibíd..*, p. 72.
  - <sup>10</sup> *Ibíd..*, p. 21.
  - <sup>11</sup> *Ibíd.*, p. 147.
  - <sup>12</sup> *Ibíd.*, p. 28.
- $^{13}$  ROEL PINEDA, Virgilio. Indignidad y revolución. (Raíz y Vigencia de la Indianidad). Cuadernos Indios. Nº 3, Perú: CMPPI/MIP, p. 3.
- <sup>14</sup> CARNERO HOKE, Guillermo. *Nueva teoría* para la insurgencia, p. 46.
- $^{\rm 15}$  CARNERO HOKE, Guillermo. El indio y la revolución, p. 142.
- <sup>16</sup> REINAGA, Fausto. *Tesis India*, Bolivia: PIB, 1871, p. 138-139.





# Los resultados del contubernio y la improvisación:

# Crónica de una claudicante, heroica y precaria Constituyente

#### Félix Cárdenas Aguilar\*

El MAS aun no se entera que el 18 de diciembre de 2005 no hemos derrotado a la derecha. En esta fecha sólo le infringimos una derrota electoral, el paso siguiente debería haber sido el combate político ideológico y la derrota completa de la derecha... no fue así.

El escenario para la derrota política ideológica de la derecha era la Asamblea Constituyente y, a propuesta de PATRIA INSURGENTE, la realización de un JUI-CIO POLITICO AL ESTADO COLONIAL Y NEOLIBERAL. Errores iniciales lograron que a la fecha la derecha no sólo haya resucitado, sino ampliado su campo de acción, su estrategia y su mutación.

Ahora tenemos dos derechas: Una política, PODEMOS, que ha rifado su posibilidad de representar democráticamente a la burguesía nativa y ha muerto sin pena ni gloria en la Asamblea Constituyente. La otra es a la que debemos enfrentarnos, la Cívico-corporativa de corte fascista-racista cuyo líder es Marinkovic y su programa de gobierno es la cacería de indios, patear mujeres de pollera, agredir collas, o sea, terror, terror.

¿Por qué el aparente éxito inicial de esta derecha? Porque el tema del racismo es fácil de manejar y de asumir, al expresar-equilibrar-compensar rápidamente las frustraciones de la vida descargando odio. Es más fácil decir «indio de mierda» que estudiar marxismo, estudiar la realidad nacional. Somos una sociedad de acomplejados a quienes el colonialismo nos ha hecho creer que ser blanco es ser superior, y ser moreno, indio, es ser inferior... y lo asumimos.

En todo el proceso de la Asamblea Constituyente, se ha constatado que niveles jerárquicos y muy influyentes del MAS, desarrollan una lógica de pacto con la derecha, desarrollemos el tema:

#### A. Lev de convocatoria para la Asamblea Constituyente.

A un mes de la derrota electoral de la derecha, el MAS la convoca para llevar una Asamblea Constituyente ofreciéndoles Autonomías Departamentales. Se somete a la derecha moribunda aceptando aprobar la Nueva Constitución por dos tercios, y pone plazo hasta el 6 de Agosto del 2006 para entregar la nueva



En Sucre se generó un verdadero ambiente de guerra, en el que se manifestó la improvisación gubernamental y la existencia de grupos organizados para el enfrentamiento urbano.

CPE. ¿Cómo se le puede poner plazo al pensamiento político?

#### B. ¿2/3 o mayoría absoluta?

Tardamos cuatro meses debatiendo si 2/3 o mayoría absoluta para aprobar el texto. El MAS en cuatro meses le demostraba día a día a la derecha que, a pesar que proclamaba su mayoría, era incapaz de ejercerla, hasta que al final terminan aceptando los dos tercios.

#### C. 4 de Agosto.

De todos los devaneos en la Asamblea, el punto más alto de sumisión fue aceptar mediante Ley del Congreso que el texto final se aprueba por dos tercios **DELTOTAL DE LOS CONSTITUYENTES** en contraposición a lo que decía el reglamento: DOS TERCIOS DE LOS PRE-SENTES. Obviamente el MAS nos estaba conduciendo a los brazos de la derecha.

Dos tercios quiere decir 170 votos y el MAS apenas tenia a esas alturas 120 votos. Era evidente que sólo soñaba pactar con la derecha y deshacerse de las fuerzas minoritarias de izquierda.

Agosto En estas acciones sinuosas, el tiempo no nos alcanzó. El 2 de agosto todas las Comisiones tenían los artículos listos. Nos faltó el escenario para aprobarlos en grande. Ante la agresión de la derecha, el Bloque Alternativo (fuerzas pequeñas de izquierda) planteó al MAS trasladar las plenarias a Oruro, pero más pudo el chantaje de los partidos de derecha que le decían al MAS que todo debería hacerse en Sucre.

Agosto a noviembre se los dedicó a trabajar en una especie de Suprapartidaria, a iniciativa del Vice-presidente de la República, cuyo objetivo era pactar entre el MAS y la derecha llevando de las narices a los partidos pequeños.

Destacamos el acuerdo del articulo numero uno de la Constitución, por lo que implica esta definición. El articulo original de la Comisión Visión de País destaca que «Bolivia es una república unitaria y plurinacional» mientras que el de la derecha (PODEMOS) decía: «Bolivia es un Estado Social Democrático de Derecho». El acuerdo (¿pacto o concesión?) consistió en un texto que dice ahora: «Bolivia es un Estado Social de Derecho, Unitario y Plurinacional...», ¿Qué quiere decir esto?.....

#### Plenaria en el Liceo Militar

La Directiva decide convocar a Plenaria para el 23 de noviembre a 14 p.m. en el Liceo Militar de Sucre. Los constituyentes se trasladan desde el día anterior y parte del amanecer del día viernes. Muchos constituyentes llevaban hasta dos maletas, porque les habían instruido que nos íbamos a quedar a vivir hasta concluir el texto, este es un detalle importante para darnos cuenta de cómo estaban visualizando las cosas.

Se desarrollan reuniones permanentes entre el MAS y nosotros, los partidos pequeños, quienes le damos legitimidad a una Asamblea acusada de ser solamente masista. Santos Ramírez llevaba la voz del MAS, con él acordamos que todo debía liquidarse entre esa noche y el amanecer del día sábado, así amaneceríamos aprobando el texto en grande.

El viernes, a partir de las dos de la tarde, se aprobaría la modificación del Reglamento que permitiría una Plenaria por tiempo y materia; a las seis de la tarde iniciaríamos la aprobación de Informes de las Comisiones; a las 9 de la noche cuarto intermedio para cenar y luego ingresar a leer el texto final y aprobarlo en grande al amanecer y luego cuarto intermedio sin fecha. Se trataba en nuestra propuesta de lógica guerrillera: golpear y escapar. Cumplir el objetivo y retirada ordenada. Inmediata.

Iniciado el proceso de la Plenaria el viernes, después de la cena, sorpresivamente Roberto Aguilar y Silvia Lazarte decretan cuarto intermedio hasta el día siguiente, ¿Qué pasó? Yo acusé a Armando Terrazas (miembro de la bancada del MAS) de pactar otra vez con la derecha. Vía teléfono les habría dicho que «estaban corriendo mucho» y que «la derecha estaba dispuesta a entrar a la Plenaria y para ello deberían esperarlos hasta que se incorporen al día siguiente». Razón del cuarto intermedio que después tuvo consecuencias fatales.

El sábado, cuando iniciamos la Plenaria, la gente de Sucre decidió fortalecer sus movilizaciones y bloquear esta sesión. Toda la mañana y la tarde nos enfrascamos en la lectura de Informes de Comisiones... eran las cinco de la tarde y faltaban 6 Comisiones por informar. Y ocurrió el primer muerto. La situación era desesperante, algunos constituyentes pedían cuarto intermedio. Calibramos el escenario y concluimos que no era posible irnos sin aprobar el texto en grande.

#### El Cuarto Intermedio

En un aparte, discutimos Raúl Prada, Carlos Romero y yo. Para nosotros era suicidio político decretar un cuarto intermedio, Raúl está de acuerdo, Carlos también. Pero, ¿cómo hacerlo? Planteo parar la lectura de los Informes y aprobar el texto de la Nueva Constitución en Grande. Carlos sugiere leer el Índice, que en el fondo son los contenidos, de acuerdo. Raúl dice: «tienes que hacerlo tú, porque Silvia va no hace caso a nadie». Subo donde se dirige la Plenaria, me siento al lado de Silvia y discutimos.

Expliqué a Silvia Lazarte que no era necesario seguir leyendo Informes cuando ya habían muertos, quizás dos. Le expliqué que pediría la palabra para indicar que lo que estábamos leyendo ya estaba trabajado en un texto, lo que

Félix Cárdenas fue Constituyente de Patria Insurgente en las listas de Concertación Nacional. El presente texto es una versión condensada del original publicado en el Boletín 52 Patria Insurgente-Sol para Bolivia.



correspondía era leerlo y aprobarlo en grande. Nadie podía opinar en la confusión. Silvia me dice «¿y que dice Roberto?» bajé a explicarle. Roberto dice: «eso seria echarle más gasolina al fuego», «pero ¿qué dicen las bancadas?». Pasamos a explicar a las bancadas y departamentos hasta lograr su aceptación. No estuvieron de acuerdo el Mayor Vargas, que seguía pidiendo la lectura de todos los Informes, y uno que otro. Oruro me autoriza, pido la palabra, explico, el constituyente Eduardo García da lectura a los contenidos del texto en grande y Silvia lo hace aprobar. Alivio.

#### El Plan A, B y C

Después de la cena (8 p.m.) corresponde la evacuación de los constituyentes. El Comandante del Liceo nos dice que hay tres planes: A, B y C. Después de una hora indica que no es posible aplicar ninguno. Todos a dormir, pero nadie duerme. A las 9 salgo, afuera están Mario Machicado (Patria Insurgente) y Félix Vásquez (Movimiento Originario Popular) evaluamos rápidamente: La gente venida de El Alto y otros se han retirado dejando nuestro resguardo en manos de la policía, la cual ya ha sido rebasada, sólo queda el ejército, pero las balas se acaban siempre... El gobierno no tenía un plan de evacuación serio, no existía el tal plan A, B y C, nadie garantizaba nuestra seguridad. Parece que «el MAS quiere mártires, no seria raro dentro de su plan».

Decidimos escapar y trepar la montaña para encontrar la carretera. Lo hicimos. Nadie nos vio salir, ni el ejército. Desde arriba vemos como la gente tiraba llantas encendidas, el Liceo estaba totalmente rodeado. Nuestro objetivo es llegar a Yotala, a 10 Kms. de Sucre. Trepamos y bajamos las montañas, es interminable y peligroso por la pendiente, nuestras manos están ensangrentadas por los espinos que agarramos.

Félix Vásquez lleva una maleta, perdió su celular y tiene una radio. Mario tiene un bulto muy pesado, carga también una computadora portátil, yo llevo mis ropas y algunos documentos. A las tres de la mañana llegamos a las alturas de Yotala, planeamos cómo coger un carro en la carretera. La radio informa que Yotala está bloqueada totalmente. Sabemos que todo el tiempo la derecha se ha encargado de alimentar a los jóvenes con bastante alcohol, eso los hace más agresivos; entonces ése era el escenario de Yotala.

#### Decidimos volver a Sucre

A las 7 de la mañana llegamos por otro camino a las afueras de Sucre. Nos acercamos a una casa; una señora nos ofrece café con tostado de maíz, desechamos quedarnos en esa casa por la sospecha que pudiéramos despertar. Cuando nos pregunta le decimos que somos profesores que vamos a un cursillo. Ella nos indica el camino a Sucre. Partimos.

Logramos comunicarnos con una persona del gobierno que debería recogernos en un auto. Su trabajo era ese. Llegamos al punto acordado, nunca apareció este tipo. ¡Nos comunica que está desayunando en la plaza, que ya va a venir! Sucre está muy movilizada, la radio informa de un centenar de heridos, tres muertos, euforia total.

Esperamos inútilmente. No podemos estar juntos por mucho tiempo. Mario decide entrar solo a la ciudad, Félix y yo subimos a un cerro para descansar y no despertar sospechas. Son las 10 de la mañana, Mario no da señales. Llamo a mi hermana que vive en Sucre, me pregunta donde estoy y vendrá en taxi. Nueva esperanza. No tengo batería en mi celular, la energía lo gastamos llamando a ese del gobierno. Llaman varias personas, entre ellas Francisca. No quiero contestar por no agotar el celular, solamente debe servir para comunicarme con mi hermana.

Llama mi hermana, dice que ya está aquí, no la vemos, le decimos que toque bocina. Toca pero no es el taxi, le decimos que parta y frene, tampoco es ése, sólo teniendo señales claras podemos bajar del cerro. Parece que están en otro lado, volvemos a ponernos de acuerdo, pero es inútil. Nos busca desesperadamente, pero no sabemos donde está.

Mi celular se agotó. Ya no hay comunicación. Casi al mediodía decidimos ingresar a la ciudad por separado. Félix parte primero. Yo me cubro con un sombrero para cubrir parte de mi cara y mis cabellos, que son muy notorios. Sucre es una ciudad muy pequeña y es fácil reconocer personas, además yo permanentemente salí en televisión, especialmente sobre la aprobación en grande de la Nueva Constitución... por ello no podíamos caminar juntos. Me saqué el reloj, me remangué las mangas, me puse esa especie de sombrero, cargué mi bolsón... y adelante.

#### Cacería de collas

La ciudad estaba convulsionada. Bloqueos, grupos de jóvenes haciendo patrulla. Después lo supe, habían decidido hacer una indiscriminada cacería de collas. Voy caminando, no sé por dónde exactamente. No hay movilidades y la gente camina a pie, cargando sus bultos; eso facilita mi caminata. Después de dos horas entré a Sucre por Villa San Antonio. Autos particulares circulan patrullando, yo no lo sabía. En el último tramo pido a un camión me lleve, subo, todo tranquilo. Después de cinco minutos unos jóvenes hacen parar el carro, suben a revisar y gritan: «aquí hay un colla». Vienen muchos, me bajan del carro, me hacen caminar hasta donde está un piquete. Revisan mis documentos, encuentran mi credencial de constituyente, me miran sacándome el sombrero... «ah, éste es el Cárdenas».

# Comienza la tortura, pienso que «hasta aquí llegué»

Me golpean con todo, palos, patadas, puñetes, cada uno reclama su parte. Me llevan de piquete en piquete, que los hay cada 30 metros, lo siento interminable, estoy sangrando por todo lado. En el cuarto piquete más o menos, gente más exaltada me obligan a pararme sobre un fuego hecho con llantas, «te vamos a quemar, carajo» dice el que parecía dirigente de la zona. Estuve encima como dos o tres minutos, pero parecía una eternidad. La gente gritó: «entre todos juntos vamos a decidir como muere este cabrón». Me llevan a la sala de una especie de escuela, acompañado de golpes e insultos. Ya no podía tenerme en pie y soy levantado por varias personas que me depositan en esa escuela.

Antes de echar llave a la sala, entra el dirigente y me roba el celular, los documentos me los habían decomisado en otros lugares. Dentro están tres personas, dos jovencitos y uno mayor, a quienes quieren hacerles confesar que me conocen y que estuvimos juntos, ¡que eran mi seguridad! Atraparon a los jovencitos por sus caras de collas, revisando sus bolsas encontraron uniformes de policía, ellos niegan que lo sean; el mayor dice que son sus sobrinos.

De las ventanas asoman gentes, todos con tragos encima, nos amenazan, dicen están decidiendo cómo vamos a morir. Al lado, el ruido de jóvenes que beben; pasa el tiempo y gritan cada vez más fuerte. Parece inminente el desenlace. Me preparo, estoy más tranquilo, miro mi camisa toda manchada de sangre, reflexiono, pienso en mi familia, en mi hijo, en nuestro país, en la oligarquía. Me da rabia pensar en la oligarquía y en lo que están haciendo con el país.

Mi papá era muy organizado. Una vez reunió a todos sus hijos y nos dijo que cuando muera no debíamos buscar tela negra para la mesa donde iba a descansar su cadáver: él ya la había comprado. Nos indicó qué ropa quería portar de muerto, todos los detalles, con la mayor naturalidad. Yo también tengo que prepararme, lo que tiene que venir, que venga. Hay dos formas de morir, una implorando perdón y tal vez conserves la vida, la otra es morir con dignidad. En esta posibilidad pienso en mi epitafio: «aquí yace uno que creyó en la democracia»....

#### Una movilización «bien montada»

En la sala donde estamos hay un pizarrón, pero no es una escuela, sino algo así como la sede de algún Centro. En el pizarrón está escrito con tiza una citación para reunión de vecinos, será el sábado 24 de noviembre a las 4 de la tarde.

Este detalle explica muchas cosas: Los organizadores de la movilización, que cuentan con demasiado dinero, lograron involucrar orgánicamente a las juntas vecinales. Colegimos que ese mismo día y hora se estaban reuniendo todas las Juntas Vecinales de Sucre con pretextos diferentes, para dirigirlos a incorporarse a la movilización por la Capitalía Plena y contra la Asamblea. Así podemos explicarnos que el viernes y parte del sábado la movilización sólo era sostenida por grupos de jóvenes universitarios, pero después de las 4 ó 5 de la tarde se incorporan personas mayores. Estas personas eran de las Juntas Vecinales.

En las ventanas donde nos insultan asoman diferentes rostros. Veo el de una niña de 12 ó 13 años, me mira fijamente y sostiene mi mirada. ¿Qué pensamientos correrán por su mente? En otro momento, cuando los demás ya no se asoman, ella reaparecer y muy bajito me dice: «¿necesitas algo?». Yo le digo: «agua», a los pocos minutos arroja por la ventana agua que había comprado con su dinero. Lo hace de forma que no la sorprendan quienes están vigilando. Un bonito gesto, como para reconciliarse con la vida.

A las 4.30 de la tarde ingresan a mi «celda» la Fiscal, el Constituyente Arra-ya (era del MAS, ahora de PODEMOS),

dos periodistas y dos mujeres que hacen de dirigentes. Arraya se espanta al verme todo bañado en sangre. Los periodistas también. Las dos mujeres discuten entre ellas y explican a Arraya.

Me llama la atención partes de la discusión: « ...hemos cumplido todo lo que hemos quedado con los jóvenes de Santa Cruz...» Arraya se pone incómodo porque estoy escuchando.La otra mujer, que parece más avispada, corrige: «si pués, los residentes de Sucre que han llegado de Santa Cruz nos han dicho, etc., etc.,» La prensa me pregunta y lo graban....

Todos salen afuera para discutir con la gente. En media hora vuelven y nos dicen: «pase lo que pase, corran directo al auto y entren rápido». Afuera hay una «callejón oscuro» para nosotros. Los tres policías y yo corremos al auto, se cierra, hay gritos de todo tipo, golpes, quieren voltear el carro. La fiscal ordena al chofer: «partí de una vez!!!» el carro parte, a riesgo de atropellar a los que tratan de interceptarlo, salta por los montones de piedras y palos, sigue corriendo y ya estamos fuera de la turba.

#### Escapar del Hospital

Pensé me iban a dejar en algún lugar donde pueda estar seguro, pero me llevan a un hospital. Pienso aceleradamente en varias probabilidades. Me llevan a diferentes lugares para curarme, después de muchos exámenes deciden entablillarme el brazo que está muy lastimado e inyectarme una serie de medicinas.

Cuando llegué vi de reojo que estaba esperando el Rector de la Universidad y más allá, Tommy Durán, aquel izquierdista de los años 80, 90 hoy convertido en perro de presa de la oligarquía. Parece que estoy en manos de éstos ahora.

Periodistas que me habían visto y hablado en el barrio ya habían informado: «atraparon a Félix Cárdenas, está en el Barrio Japón». Esto era una invitación a que todos los grupos de jóvenes vengan hacia mí. «Eficiente primicia».

Hay una persona del SAR que me dice que no debo preocuparme, que él se va a encargar de sacarme de ahí, no le creo mucho. Sin embargo éste conversa con otro que dice ser chofer de la Prefectura, quien me dice: «todos saben que estas aquí, ellos están en la puerta».

Pido al del SAR me preste su celular, llamo, Mayra contesta, le doy instrucciones de cómo debe ser mi salida, estoy poniendo en práctica algo que se me ocurrió el momento mismo de mi llegada al Hospital y es que este recinto tiene otra salida. El del SAR me lleva en una silla de ruedas hasta el tercer piso, luego va con Mayra a ponerse de acuerdo. A los diez minutos ingresa Mayra por otro lado y conteniendo las lágrimas me dice: «tenemos que salir, ahora». Se abraza de mí y bajamos normalmente las gradas, cubro mi cara, hay muchos en el Hospital y pasamos desapercibidos.

Salimos a la calle, seguimos caminando...y ¡saz! Ya estoy en el cuarto de Mayra. ¿A salvo? Cuando seguramente volvieron los de mi custodia no me encontraron, simplemente me escapé de sus garras. Mayra me cuenta que las radios dijeron que Félix Cárdenas estaba



### Con motivo del crimen en Warista:

# Reflexiones sobre criminalidad, colonialidad y mestizaje

Marcos Apaza C.

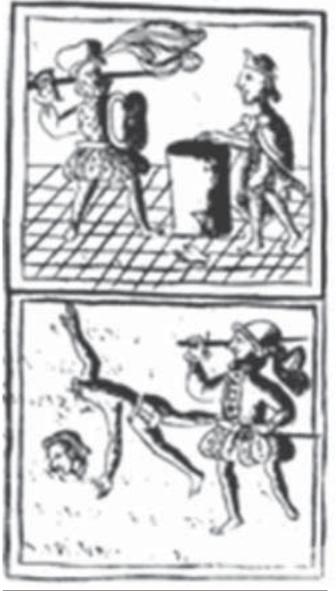
### En memoria de Marcos Quispe

El 20 de septiembre de 2003 la criminalidad rompió los resortes de la vida. Un convoy de ocho camiones, cinco automóviles y cuatro autobuses del ejército y de la policía, con municiones de guerra, asaltaron metralla en mano un bloqueo carretero que buscaban sus reivindicaciones en Warisata.

La represión fue tan intensa que nos hicieron escapar a los cerros desde nuestros hogares, junto a nuestras familias. Al atardecer, después de gasificar a los niños y madres que cuidaban sus hogares, Juan Cosme Apaza (38 años) fue fusilado a una cuadra de su casa. De su cuerpo perforado por las balas, brotó sangre que regó la tierra. En ese instante sobrevolaron aviones y helicópteros de guerra. Apoyados por la intimidación aérea, por tierra soldados y policías asaltaron las instituciones educativas, instalándose como trincheras para matar animales y atacar a punta de bala a nuestras casas. Sobre la carretera principal a Sorata, cerca al cementerio, a 50 metros de distancia, 20 soldados entre ellos oficiales se apostaron a disparar. Sin dudar uno de ellos tiró del gatillo y cruzó cerca al cuello de la víctima. Enfadándose uno de los oficiales fusiló en el pecho a Marcos Quispe Quispe (20 años) que por el impacto fue arrojado a tres metros atrás; tirado en el suelo agonizó los últimos minutos de la vida frente a los oficiales, despidiéndose tristemente de este mundo.

Entre la tarde y la noche ensangrentada, la niña Marlene Rojas (8 años) inocentemente se acercaba a la ventana de su casa; de pronto se encuentra con una bala asesina. Marlene cuidaba a su madre a punto de dar a luz.

Después de esta orgía criminal, de la cual son responsables Gonzalo Sánchez de Lozada, Sánchez Berzain, Jor-



En el continente americano, la criminalidad se convirtió en hecho político colonizador con la invasión española, a partir de 1492.

ge Quiroga, Paz Zamora, Reyes Villa, Doria Medina, oficiales de las FF.AA. y de la Policía y otros, esa misma tarde del crimen se retiraron a festejar en la plaza Murillo de la ciudad de La Paz.

Días después el pueblo Alteño enfadado por este acto criminal —pues por sus venas corre la misma sangre de los asesinados— se sublevó. En apoyo a Warisata bloquearon calles y avenidas. Allí también niños y niñas, jóvenes y adultos fueron gasificados y masacrados a punta de metralla y tanques por el Estado boliviano. Esta acción criminal dejó mas de setenta muertos.

Al rememorar estos hechos nuestra mente va más allá, cuando invadieron nuestra tierra los españoles y cuando la naciente República boliviana se consolidaba sobre la sangre y la explotación de los indios: ¿Qué crímenes cometieron los criollos mestizos durante la Colonia? ¿Cuántos actos criminales habrán cometido durante la República?

Estos criminales han envenenado el agua de la vida, al denominar placer a sus sucios actos. Su espíritu, si es que lo tienen, se ensarra y humea cuando escucha su verdad. Para concebir tanta criminalidad citemos solamente el relato de Napoleón Burgoa, citado por Fauto Reinaga en su libro «La Revolución India», sobre lo sucedido en Kharasi en ocasión del Khapaj Raymi:

«Entre los jóvenes indios que iban a contraer matrimonio estaban Juan Laime y Rosa Tarky; que resultaron esta vez las víctimas propiciatorias. Pues ella, extraordinariamente bella, se destacó como la fruta más apetecida. Y cuando el cura en el confesona-

rio descubre, que: la india además de ser bella era virgen, el deseo lúbrico de Celestino Cerrudo (sacerdote), Carlos Párraga Romero (abogado) y Cancio Moya (arriero), rompió todos los resortes de la moral.

Bendecida la pareja en el templo, padrinos y ahijados se dirigen a la casa de fiesta. Se aceleran los detalles del rito para la consumación del matrimonio. Los flamantes cónyugues, de acuerdo a la tradición y costumbre, son desvestidos y acostados por los padrinos en la cama nupcial. Y, ya preparados, y cuando ya iban a ayuntarse en la cópula, como por ensalmo aparecen, rebenque en mano: el cura, el abogado, el arriero.

El indio finge un sueño profundo; permanece como muerto. Y la india, inmóvil, con los ojos cerrados y crujiéndole los dientes, sufre en silencio el desfloramiento de su virginidad.

El ímpetu del arriero rompe el himen: luego el cura y el abogado se zambullen en la sangre de la doncella india...».

Debemos saber que en 1532 cuando llegaron los Españoles al Tawantinsuyu, al no tener estos mujeres mataron a los esposos de las indias y abusaron de ellas. En consecuencia, es doloroso que el origen del mestizaje sea el crimen y la violencia.

De esta manera el mestizo, acomplejado y sometido, fue elemento servil del español y del criollo. En 1781 mestizos, criollos y españoles actuaron en el descuartizamiento de Tupaj Katari por cuatro caballos. Al no poder desmembrarlo, se lanzaron a cortarle cabeza y extremidades. Este crimen, uno de los más grandes en la historia de la humanidad, fue agravado con la tortura atroz que cometieron los opresores de esa época.

Entonces, como ahora, españoles y criollos se descargaran en los mestizos para las peores tareas represoras. Así el mestizo fue también distorsionado en su psicología. ¿Qué ocurre con el pensamiento intelectual de los mestizos? Pues que no reconoce a Tupaj Katari en su misión liberadora del Qullasuyu y ensalza más bien al verdugo criminal Pedro Domingo Murillo. Así, de cómplice se convierte en principal actor en el delito de violar el mandato de la vida. Desgraciadamente muchos mestizos han sido excelentes en la violencia y la agresión. Así Bautista Saavedra, autor de la masacre en Jesús de Machaca (1921), quien justifica teóricamente su crimen al afirmar: «si una raza inferior colocada frente a otra superior necesariamente tiene que desaparecer ...hemos de eliminarlos porque constituyen un obstáculo y una demora en nuestro progreso». (Saavedra 1902: 146).

Tenemos el caso también de Medrano Ossio; instruido con mentalidad colonial y criminal, señalando que el indio se «halla en un estado peligroso y así debe ser declarado» (Cajías 1997: 168). Complementando Huascar Cajias señala que éste se ha destacado por «...una radical incapacidad para asimilar la cultura alta». (Cajías 1997: 167).

Es importante constatar que muchos intelectuales se han apoyado en el Italiano Cesar Lombroso, calificando así al indio como «criminal nato» y justificando su situación de «raza inferior». Los intelectuales mestizos ayer, des-



pués de masacrarnos o cometer crímenes se sacuden hipócritamente de sus acciones y nos culpan a los indios de ser criminales. ¿Hay alguna diferencia con los intelectuales mestizos de hoy? En realidad, que el mestizo asuma una identidad que lo aparte del violador y agresor y lo acerque al indio que lucha por su liberación, parece un proceso difícil, pues hasta intelectuales como Javier Mendoza Pizarro tratan de ocultar la historia en el proceso de Mohosa y justifican la agresión mediante una supuesta criminalidad aymara. Se evidencia la paradoja del criminal que, gracias a los rebusques de sus intelectuales, siempre van a culpar a su víctima de sus propios crímenes. Los escritos «históricos» suelen ser la palangana donde se lavan sus manos ensangrentadas, limpiándose después con la toalla de los códigos penales bolivianos, elaborados por ellos mismos

Y ¿cuál es la causa de esta conducta criminal? Estos hechos que van contra toda noción de humanidad suceden por el egoísmo. El egoísmo de mantener sus privilegios, el egoísmo de vivir bien a costa de quienes viven mal.

Durante más de cinco siglos en nuestras tierras, los criollos y mestizos tienen el poder. En realidad deberíamos gobernarnos nosotros mismos, pero ellos han usurpado nuestro gobierno. Y ese poder los corrompe y criminaliza, pues solamente pueden mantenerse cometiendo cada vez actos más injustos e inhumanos. ¿Y, qué poder tienen? Principalmente el poder económico.

Esta ansia de poder, que lejos de engrandecerlos los apabulla, estructura todo su sistema de vida. Podríamos decir que desde las guarderías, pasando por las escuelas y terminando en sus universidades, estas personas aprenden a odiar y a esclavizar al indio. Algo anda mal en ese sistema, pues cuando no pueden odiar al indio —o al negro— se odian ellos mismos. Tenemos el caso de estudiantes en los EEUU, donde algunos luego de atiborrase de drogas, se arman y disparan contra sus compañeros y profesores.

El ambiente social de los blancos parece favorable para formar pandillas asesinas. ¿Será esa una fatalidad? Y mediante la escuela, la televisión y los medios de comunicación esa es la influencia que reciben nuestros blancos y mestizos... y también nosotros.

En ese sentido, es necesario que busquemos una salida. Es necesario conseguir la libertad que permita curar las tendencias de esa sociedad crimina. En este sentido, la liberación del indio es también la liberación del no indio. Salvar la humanidad es una tarea conjunta, pero que en nuestro medio pasa inevitablemente por recuperar nuestro autogobierno. En Bolivia, para que indios y no indios nos encaminemos por el camino de la verdadera vida, no encuentro otra vía que la nuestra.

#### Crónica de una claudicante...

...Viene de la página 9

solamente para curaciones en el hospital pero que después sería depositado al Comité Interinstitucional para futuras contingencias. Ese era el acuerdo con el Barrio Japón.

Era urgente escapar del hospital, estaba lleno de familiares que tenían heridos de las movilizaciones, varios se me acercaron y me preguntaron donde me habían herido, suponiendo que soy de ellos. Llega Alina que está en el último año de Medicina. Discute con Mayra sobre cómo es el trapo mojado, qué es húmedo y qué es mojado. Es que quieren ponerme trapos en mis moretones. Francisca llama, estaba dirigiendo lo que hacíamos. Habla con Mayra: «saquen a Félix de ahí, todavía no es seguro, por que ése del SAR sabe donde está» tenía razón. Había que cortar el último cordón de mi presencia.

Mayra se pone de acuerdo con Reyna, hay un auto disponible. Estoy media hora descansando y ya deciden sacarme. Mayra y Alina piden que el auto les recoja por el Teatro Gran Mariscal (lugar de las Plenarias de la Asamblea). El auto viene, suben las chicas y buscan una ruta para llegar sin sobresaltos donde Reyna, la idea es ir después yo por la misma ruta.

Vuelven y me dicen que todo está bien, subo al auto a mis costados se sientan las chicas, aparentamos ser enamorados. Mayra me dice que no debo asustarme por lo que vea, es una ruta muy accidentada, hay restos de fuego por todas partes, eludimos bloqueos, veo carros quemados, seguimos avanzando. Al fin llego, bajamos y entramos todos, están Reyna, Daniel y otros, nos abrazamos. Ahora estoy más seguro.

#### El «poder» de los medios de comunicación y el Comando de Élite que dirigía la movilización contra nosotros

Los medios de comunicación jugaron un papel fundamental en Sucre. Desde el viernes las radios azuzaban a la ciudadanía.Los canales no mostraban imágenes, pues la gente se daría cuenta de que no había mucha participación. Entonces la radio jugaba con el imaginario de los sucrenses, podían decir lo que sea y la gente se imaginaba miles de manifestantes. El sábado subió el tono de los medios, el canal 13 (Universitario) incitaba: «de Cochabamba están llegando cuatro caimanes, todos tienen que ir a bloquear». No era verdad, nunca llegaron tales soldados. «Van a aterrizar a las siete de la noche dos aviones venezolanos! Hay que ir al aeropuerto!», etc.

¿Qué papel jugó la Fiscal? Es cierto que merodeaba la Plenaria de la Glorieta. Salí a dar una vuelta y ahí estaba ella. Jonathan, de Radio Erbol, le sacó una foto y ella arremete: «quien es usted» «soy periodista» «muéstreme su credencial»...

Absolutamente todo estaba dirigido por un comando élite trasladado de Santa Cruz. Organizaron desde antes grupos de choque y de agresión (son diferentes) y grupos de acción final, que son los que desataron en un solo momento los incendios en los diferentes Comandos de policía. Este grupo élite el sábado a las siete de la noche logró entrar en la Glorieta, en la Asamblea, ante nuestras narices y nadie lo sabia, ¡el Ministro de Gobierno estaba dentro y no lo sabía! Entraron con banderas de Derechos Humanos, ¿Derechos Humanos de Sucre era la cobertura consciente del racismo camba? Cristian Sanabria presidente de Asamblea Departamental de Derechos Humanos de Sucre, era uno de los que se prestó para esto.

Estos grupos, después que la Asamblea aprobó en grande la Nueva Constitución, procedieron a quemar el Comando Departamental de la Policía, las instalaciones de Bomberos y Tránsito. Golpearon, desvistieron policías, se ponían sus ropas y cascos como botines de guerra, quemaron todos los autos y motocicletas de la policía, sembraron terror, terror.

En su momento denunciamos que colombianos estaban entrenando en una provincia de Santa Cruz a estos jóvenes, y no nos hicieron caso. Denunciamos que gente de la oposición venezolana estaba en Sucre, y no nos hicieron caso.

#### Mártires para la Vicepresidencia

La noche del domingo, Francisca me consulta con quiénes es pertinente hablar y con quienes no. Varios niveles del gobierno han dado suficientes muestras de que necesitan mártires y en este papel claramente está la Vicepresidencia, aparte de su desesperación por pactar con la derecha a cualquier precio. Establecemos con quienes hablar. Por ejemplo, un Mayor Quiroz que encargado de la seguridad de los constituyentes se ofrece acompañarme a salir de Sucre, siempre que yo me contrate un auto, porque ellos no tienen nada. Que chistoso, eso, eso es el gobierno.

Si el día sábado no fueron eficientes, el domingo fueron aún peor, ¿Cómo iban a ser eficientes al día siguiente?

#### Nadie muere en la víspera

Con Roberto Aguilar conectamos unos militares que sí ofrecían garantías. Acordamos salir de Sucre a las seis de la mañana del lunes, a esa hora me llama el coronel Pomier y me pregunta: «donde está para recogerlo?» yo contesto, «ya están en el auto?», «aun no, no nos abre el garaje, pero ya sacaremos el auto», entonces «cuando estén en el auto y en camino ¿me pueden llamar?, luego les indico donde estoy». Entendieron, estaba de un ánimo que desconfiaba de todo. Después de veinte minutos vuelven a llamar: «Estamos en camino». Les indico: «cuando hayan atravesado parte de esta avenida, verán en la calle una mujer de pollera barriendo, paren el auto ahí y subiré». Mi hermana se puso a barrer la calle y me avisa: «Félix ya está el auto», subí. Están el Coronel Vera y otros dos oficiales, vamos hacia la salida de Yotala.

En el camino siguen los restos de las movilizaciones, pasamos Yotala y el Coronel Vera me dice: «¿ya estás tranquilo?» respondo con la cabeza, sigue hablando: «tienes que estar más tranquilo, no te pasó nada, ya estás a salvo, es que todavía no te llegó la hora, nadie muere en la víspera».

Llegamos a Potosí, la Prefectura organizó una conferencia de prensa y puso a mi disposición una movilidad para llegar a Oruro. En Oruro estaba esperándome un montón de gente, compañeros, amigos, gente preocupada por lo que me pasó, fue bonito el recibimiento que me hicieron, sentir la solidaridad del pueblo es lo más lindo que uno puede recibir en la vida.

Nadie pensó que esto iba a ser fácil, ningún cambio en ninguna parte del mundo se hace de *a buenitas*, tiene que haber dolor. De lo que se trata es que este dolor sea el menor posible. Estamos en un proceso de parto y estos dolores son los primeros, habrán aun más. Es que estamos hiriendo, tocando, fuertes intereses oligárquicos, Marincovik Presidente del Comitè Cívico de Santa Cruz tiene en su poder 100.000 hectáreas de tierras, cuando hay bolivianos que no poseen ni una sola, la nueva Constitución dice que el máximo de tierras en poder de una persona debe ser 10.000 hectáreas, Marincovik debería devolver 90.000 hectáreas al Estado para que sean redistribuidos entre los bolivianos sin tierra.... Y así... muchas disposiciones legales para cortar privilegios coloniales a 20 familias que tienen todo el poder económico en Bolivia.

Es de tal dimensión el desafío, tan profundo nuestro compromiso con el cambio, que sorprende que el MAS siga creyendo en la derecha y buscando pactar con ella. Jamás el esclavo y el patrón se sentarán juntos en una mesa; el esclavo para definir como puede ser mejor esclavo y el patrón para pactar como sigue viviendo mejor del esclavo. Estamos en este lugar y retroceder seria traicionar a nuestros muertos, traicionar a nuestras viudas, a nuestros huérfanos.

Retroceder seria traicionar a los masacrados en las minas, en los golpes militares, retroceder seria como demostrar que esas muertes fueron muertes inútiles. En mi caso, retroceder seria traicionar a mi hijo.

Este proceso tiene mucho contenido, nosotros no hemos venido al Palacio de Gobierno de visita, hemos venido al Palacio a reconocer nuestro lugar, y hemos venido a quedarnos, no estamos de visita.

Eso sabe la oligarquía, por eso se desespera, están tan desesperados que no comen, no duermen, no hacen el amor, están desesperados, se les está yendo el poder....

# Jisk'a yatiyawi

#### Gobierno chileno cede, huelguista mapuche gana

La activista mapuche Patricia Troncoso condenada por la quema del fundo Poluco Pidenco de Angol puso fin a su huelga de hambre de 110 días luego que el gobierno chileno aceptara sus condiciones.

El gobierno aceptó los siguientes beneficios para Patricia: Traslado al centro de educación y trabajo de Gendarmería en Angol, junto a Jaime Marileo y Juan Millalén Milla; Recuperación de la huelguista en el hospital de Temuco; Salida dominical para Millalén Milla, que está condenado por homicidio frustrado contra carabineros de la Araucanía; Salida de fin de semana para ella y para Jaime Marileo, ambos condenados por incendio en el fundo Poluco Pidenco de la forestal Mininco.

Roberto Troncoso, padre de Patricia, señaló su agradecimiento a la Iglesia Católica, especialmente a monseñor Goic, que demostró celo como mediador, «no así el Gobierno, pero igual le agradezco, porque por último aceptaron y se le pudo poner término a la huelga tan prolongada», añadió. En este desenlace feliz tuvo importancia la extraordinaria movilización en Chile y a nivel internacional, en la que destacaron tomas de catedrales, manifestaciones públicas y ocupaciones de consulados chilenos. Se esperaba un apoyo público del gobierno boliviano, encabezado por el indígena Evo Morales, apoyo que sin embargo no se hizo efectivo.

Mayores informaciones: www.kilapan.entodaspartes.net

#### Partido socialista-1 se reorganiza

El Partido Socialista-1, que fuera un punto de referencia política importante en tiempos de Marcelo Quiroga Santa Cruz, está en pleno proceso de reconstrucción. En una declaración pública fechada en enero del presente año, denuncia el contubernio político presente en Bolivia desde la creación de la República y vigente ahora según este partido en las instancias gubernamentales. El documento, refiriéndose al gobierno, concluye que «expresamos que no seremos cómplices de su pésima administración de gobierno ni tenemos ánimos racistas, discrepamos con ustedes y con los de la derecha logiera fascista, divergimos con los malos empresarios antipatrias, con los que no quieren la UNIDAD y la SOBERANÍA de nuestra República de Bolivia».

Contactos: ahoraelpueblo2006@yahoo.com

#### Becas para el liderazgo de mujeres

El programa de Beca para el Liderazgo de Mujeres, BML, ofrece financiamiento para becas de educación de post-grado, pero no doctoral, en los campos de derechos humanos, desarrollo sustentable y salud pública. A las solicitantes se les invita a llenar presolicitudes que estarán disponibles desde el 1ro de enero hasta el 14 de marzo de 2008 en la dirección web al final de la presente noticia.

La BLM apoya estudios, investigaciones, y entrenamiento de liderazgo para ayudar a la mujer en su búsqueda de soluciones para los problemas críticos sociales, ambientales, de salud, y económicos que enfrentan en sus países y comunidades. Otorga becas a mujeres que demuestran su liderazgo efectivo, soluciones innovadoras y dedicación a sus comunidades, la BLM ayuda a desarrollar y avanzar la aptitud local y también las soluciones que nacen de las comunidades y van de acuerdo con las culturas. La BLM respalda a los líderes no tradicionales, quienes construyen el cambio y usan metodologías creativas. Los estudios académicos, las investigaciones, y la formación del liderazgo se deberían basarse en la experiencia, del presente o del pasado, del trabajo de campo en la comunidad de la becaria.

Para más información: <a href="www.nativeleaders.org">www.nativeleaders.org</a> info@nativeleaders.org



#### Tercer Congreso de la CONAIE

Alrededor de mil trescientos delegados de pueblos y nacionalidades, de las tres regionales Costa, Sierra y Amazonia, participan en el III Congreso de la Confederación de Nacionalidades Indígenas del Ecuador, CONAIE, en Santo Domingo de las Tsáchilas. Se inauguró el 10 de enero con una ceremonia espiritual de agradecimiento al gran Pachakamak y todos los seres de la madre naturaleza para que acompañen y sea un éxito este evento. En su intervención inaugural Luís Macas, presidente de la CONAIE agradeció de manera especial a las hermanas Lauritas por facilitar el espacio para realizar este III Congreso, a la nacionalidad Tsáchila anfitriones del evento y a otras entidades solidarias de apoyo. Pidió a los grandes medios de comunicación decir la verdad, «muchos de ellos dicen que el movimiento indígena estamos debilitados, que ya no existimos, les decimos que aquí estamos las nacionalidades y pueblos para decir que Ecuador es de todos».

Un objetivo de este congreso es discutir las estrategias para hacer realidad el estado Plurinacional.

Fuente: <a href="http://www.movimientos.org/enlacei/show\_text.php3?key=11647">http://www.movimientos.org/enlacei/show\_text.php3?key=11647</a>

#### Primer Foro Internacional de Mujeres Indígenas

Con objeto de promover el diálogo y el intercambio de experiencias de mujeres indígenas de la región, respecto a sus avances y desafíos en el empoderamiento y el ejercicio de sus derechos, El Foro Internacional de Mujeres Indígenas, FIMI, el Enlace Continental de Mujeres Indígenas Región Sur y México y el Centro de Culturas Indígenas del Perú CHIRAPAQ, convocan a un Foro Internacional en que se discutirán temas de Globalización y Mujeres Indígenas, Mujeres Indígenas y Derechos Humanos, Mujer Indígena y Construcción de Alianzas, Movimiento Indígena: Avances y desafíos. Este Foro se realizará en Lima del 13 al 16 de abril del 2008.

Contactos e informaciones: warmi@chirapaq.org.pe forofimi@gmail.com

www.chirapaq.org.pe y www.indegenouswomensforum.org

